



**МІЖНАРОДНИЙ КОМЕРЦІЙНИЙ АРБІТРАЖНИЙ СУД
при ТОРГОВО-ПРОМИСЛОВІЙ ПАЛАТІ УКРАЇНИ**

INTERNATIONAL COMMERCIAL ARBITRATION COURT
AT THE UKRAINIAN CHAMBER OF COMMERCE AND INDUSTRY
COUR INTERNATIONALE COMMERCIALE D'ARBITRAGE AUPRÈS DE LA CHAMBRE DE COMMERCE
ET D'INDUSTRIE DE L'UKRAINE
INTERNATIONALES KOMMERZIELLES SCHIEDSGERICHT BEI DER HANDELS- UND
INDUSTRIEKAMMER DER UKRAINE
CORTE INTERNACIONAL COMERCIAL DE ARBITRAJE ANEXA A LA CÁMARA DE COMERCIO E
INDUSTRIA DE UCRANIA

вул. Велика Житомирська, 33, 01601, м. Київ, МСП, Україна,
Телефон: 270-51-87 (секретаріат), 272-33-00 (Голова)
Факс: 272-33-53, e-mail: icac@ucci.org.ua
<http://www.ucci.org.ua>
Розрахунковий рахунок № 260020128332 в Укресімбанку
м.Києва, МФО 322313, код ОКПО 00016934

33, vul. Velyka Zhytomyrska, Kyiv, 01601, Ukraine
Phone: (044) 270-51-87 (Secretariat), (044) 272-33-00 (President)
Fax: (044) 272-33-53, e-mail: icac@ucci.org.ua
<http://www.ucci.org.ua>
Current hard currency account No.260020128332/840
in the Ukreximbank of Kyiv, MFO No. 322313

Справа АС № 5286/2014

РІШЕННЯ

г. Київ

24 лютого 2015 року

Міжнародний комерційний арбітражний суд при Торгово-промисловій палаті України у складі:

одноособового арбітра Суржикової Валентини Іванівни,

розглянув у засіданні справу за позовом Товариства з обмеженою відповідальністю «МОРСЬКИЙ ПЕРЕВАНТАЖУВАЛЬНО-СКЛАДСЬКИЙ КОМПЛЕКС «БОРІВАЖ» (далі - «МПСК «БОРІВАЖ»») (Україна) (позивач) до «ACKLINS CORPORATION» (Беліз) (відповідач) про стягнення 24 700 000,00 доларів США і витрат по оплаті арбітражного збору.

У засіданні взяла участь представник позивача Шамшуріна М.В. за довіреністю від 20.02.2015 року, підписаною Генеральним директором ТОВ «МПСК «БОРІВАЖ» Фроловим С.В. та скріпленою печаткою цього товариства.

Правовою підставою для розгляду справи в МКАС при ТПП України є пункт 8.2. контракту № 24-07/14, укладеного сторонами 24 липня 2014 року в редакції додаткової угоди № 1 від 30 липня 2014 року, згідно якого:

«8.2. Всі спори, розбіжності чи вимоги, що виникають з цього контракту або у зв'язку з ним, в тому числі, що стосуються його виконання, порушення, припинення чи недійсності, належать до вирішення в Міжнародному комерційному арбітражному суді при Торгово-промисловій палаті України згідно з його Регламентом. Арбітражний суд складається з одного арбітра. Мова арбітражного розгляду - українська. Місце проведення засідань арбітражного суду м.Київ, Україна.

Сторони погодилися з тим, що для врегулювання їх договірних відносин, а також для вирішення спорів, що можуть виникнути між ними, буде застосовуватися матеріальне та процесуальне право України».

Розглянувши матеріали справи, заслухавши пояснення представника позивача, Арбітражний суд встановив:

24 липня 2014 року ТОВ «МПСК «БОРІВАЖ» (покупець) і компанія «ACKLINS CORPORATION» (продавець) уклали контракт № 24-07/14 (далі - контракт), відповідно до якого продавець зобов'язався поставити на умовах СРТ порт Одеса (Інкотермс 2000), а покупець оплатити і прийняти товар, у кількості і за ціною, що визначається у додатку № 1 до контракту.

30 липня 2014р. сторони підписали додаткову угоду № 1 до контракту, за якою змінили загальну вартість контракту, номенклатуру, ціну і кількість товару, що підлягає поставці, погодивши додаток № 1 до контракту у новій редакції, а також скоротили період поставки товару з 31 жовтня 2014 року до 10 жовтня 2014 року (п.3.2.контракту). Додатковою угодою № 1 від 30.07.2014р. сторони також доповнили контракт пунктом 8.2., що встановлює зазначений вище порядок розгляду спорів між ними, і виклали п. 6.2. контракту в новій редакції, який передбачає граничний термін повернення суми передоплати у разі невиконання продавцем зобов'язання щодо поставки товару в установлений контрактом термін та відповідні штрафні санкції.

Згідно п. 3.2. контракту та додатку № 1 до контракту в редакції додаткової угоди № 1 від 30.07.2014р. продавець зобов'язався поставити покупцю: посилений силос з внутрішніми ребрами жорсткості М 27х30 у кількості 25 штук за ціною 399000,00 доларів США та конвеєр стрічковий HILIFE 48 КЛ у кількості 31 штуки за ціною 475000,00 доларів США, всього на загальну суму 24700000,00 доларів США до 10 жовтня 2014р.

За контрактом (п.5.1.) передбачено здійснення покупцем 100 % передоплати вартості товару на рахунок продавця у термін, не пізніше 20 днів з моменту підписання контракту.

1 серпня 2014 року покупець перерахував на рахунок продавця загальну суму контракту у розмірі 24700000,00 доларів США. Продавець у термін, передбачений контрактом, товар не поставив, суму попередньої оплати товару відповідно до п.6.2. контракту в редакції додаткової угоди № 1 від 30.07.2014 року (70 календарних днів) не повернув.

29 жовтня 2014 року покупець (позивач) звернувся в Міжнародний комерційний арбітражний суд при Торгово-промисловій палаті України з позовною заявою про стягнення з продавця (відповідача) суми попередньої оплати за непоставлений по контракту товар у розмірі 24 700 000,00 доларів США.

Постановою Голови МКАС при ТПП України від 29.10.2014 справу прийнято до провадження Арбітражного суду за № 528к/2014.

На виконання постанови про прийняття справи до провадження щодо вжиття заходів з узгодження з відповідачем кандидатури одноособового арбітра по справі, позивач звернувся до відповідача з листом (вих. № 10/11 від 10 листопада 2014 року), в якому повідомив про подачу ним позову до Міжнародного комерційного

арбітражного суду при ТПП України та прийняття МКАС при ТПП України справи № 5286/2014 до провадження, а також запропонував розглянути кандидатуру Суржикової Валентини Іванівни у якості призначення її одноособовим арбітром по справі. Відповідач своїм листом від 15.11.2014р. у відповідь на лист позивача надав згоду на призначення Суржикової Валентини Іванівни одноособовим арбітром по справі АС № 5286/2014.

У відповідності до пункту 2 статті 21, ст.ст.22,27 Регламенту Міжнародний комерційний арбітражний суд при Торгово-промисловій палаті України направив відповідачу кур'єрською поштою (авіанакладна TNT№GD985780030) копії позовних матеріалів і доданих до позову документів і запропонував відповідачу у 30-ти денний термін з моменту їх отримання надати відгук по суті позовних вимог(лист МКАС при ТПП України № 3164/14-6 від 17 листопада 2014р.) Одночасно з цим же листом МКАС при ТПП України направив відповідачу та в копії рекомендованим листом з повідомленням позивачу (квитанція № 25355352) Регламент і Список арбітрів, з пропозицією у 30-ти денний термін з дати їх отримання повідомити ім'я та прізвище погодженого сторонами одноособового арбітра, а позивачеві доручив вжити заходів по узгодженню такої кандидатури. Поштове відправлення, надіслане за авіанакладною TNT № GD985780030, вручено відповідачу 3 грудня 2014 року, позивачу, - надіслане за квитанцією № 25355352, - 27 листопада 2014р.

27 листопада 2014 року позивач письмово повідомив МКАС при ТПП України (лист № 24/11 від 24.11.2014р.) (вх. МКАС при ТПП України № 3907 від 27.11.2014р.) про досягнення сторонами згоди на розгляд справи одноособовим арбітром Суржиковою В.І. та представив у матеріали справи вищезгадану переписку сторін.

Відповідно до п. 1 статті 10, п. 2 статті 11 Закону України «Про міжнародний комерційний арбітраж» (далі – Закон), п. 1 статті 26, п.2 статті 27 Регламенту Міжнародного комерційного арбітражного суду при Торгово-промисловій палаті України (далі – Регламент) сторони можуть на свій розсуд погодити кількість арбітрів і процедуру призначення арбітра або арбітрів при умові дотримання положень п.п. 4 і 5 статті 11 Закону та положень Регламенту.

Досягнення сторонами згоди про розгляд даної справи одноособовим арбітром і процедура його призначення відповідає п. 1 статті 10, п. 2 статті 11 Закону, п. 1 статті 26, п. 2 статті 27 Регламенту і не суперечить пп. 4 і 5 статті 11 Закону та положенням Регламенту.

Розгляд справи АС № 5286/2014 призначено на 24 лютого 2015 року на 12:00 за адресою: м. Київ, вул. Велика Житомирська, 33.

Повістка із зазначенням дати і місця проведення засідання, а також підтвердженням МКАС при ТПП України (вих. №437/14-6 від 22.01.2015 року), що справа буде розглядатися одноособовим арбітром Суржиковою В.І., надіслана сторонам: позивачу -23 січня 2015 року рекомендованим листом з повідомленням про вручення по квитанції № 25906880; відповідачу - 22 січня 2015р. кур'єрською поштою по авіанакладній ТММ express № 2003636504. Згідно письмового підтвердження кур'єрської пошти аего express від 10.02.2015 повістка, надіслана по авіанакладній № 2003636504, вручена відповідачу 29.01.2015р. У відповідності

до повідомлення про вручення рекомендованого листа № 25906880 повістка вручена позивачу 27 січня 2015р.

Представник відповідача у засідання 24 лютого 2015 року не з'явився, заперечення проти позову не направив. Згідно ст. 38 Регламенту неявка сторони у засідання, належним чином повідомленої про дату і місце його проведення, а також непередставлення відповідачем своїх заперечень проти позову не перешкоджає продовженню розгляду справи і ухваленню рішення на підставі наданих у справу доказів.

У ході арбітражного розгляду ніяких заяв про відсутність у МКАС при ТПП України компетенції на розгляд справи чи перевищення складом Арбітражного суду меж своєї компетенції у порядку, передбаченому ст.16 Закону України «Про міжнародний комерційний арбітражний суд», від сторін не надходило.

Приймаючи до уваги, що:

- відповідно до укладеного сторонами контракту № 24-07/14 від 24 липня 2014р. та додатку № 1 до нього в редакції додаткової угоди № 1 від 30.07.2014р. продавець/відповідач зобов'язався поставити на умовах СРТ порт Одеса (Інкотермс 2000) до 10 жовтня 2014 р. товар, а саме: посилений силос з внутрішніми ребрами жорсткості М 27х30 у кількості 25 штук за ціною 399000,00 доларів США та конвеєр стрічковий HILIFE 48 КЛ у кількості 31 штуки за ціною 475000,00, всього на загальну суму 24 700000,00 доларів США;

- покупець/позивач відповідно до п. 5.1. контракту прийняв на себе зобов'язання здійснити попередню оплату всієї суми вартості товару на рахунок продавця/відповідача у термін не пізніше 20 днів з моменту підписання контракту;

- на виконання прийнятого зобов'язання покупець/позивач здійснив 100% передоплату товару по контракту шляхом перерахування на рахунок продавця/відповідача 01.08.2014р. суми 24700000,00 доларів США, що підтверджується пл. дорученням № 685JBKLE0 від 01.08.2014 року;

- продавець/відповідач, в порушення своїх контрактних зобов'язань, у термін, передбачений контрактом до 10 жовтня 2014 року, а також на день розгляду даної справи, товар не поставив, суму попередньої оплати товару не повернув;

- сторони домовились для розгляду спорів між ними про застосування норм матеріального права України;

- покупець/позивач, який на підставі ч. 2 ст.693 Цивільного Кодексу України має право вимагати передачі оплаченого товару або повернення суми попередньої оплати, заявив вимогу про повернення суми попередньої оплати,

перерахована сума передоплати у розмірі 24 700 000,00 доларів США підлягає поверненню відповідачем позивачу.

Таким чином, вимога позивача про стягнення суми боргу є обґрунтованою і підлягає задоволенню в повному обсязі.

Сторони домовились про розгляд справи одноособовим арбітром, у зв'язку з чим арбітражний збір у відповідності до п.2 розділу III Регламенту зменшується на 20%.

Позивач оплатив арбітражний збір двома платежами: 7771,22 гривні за пл. дорученням № 820 від 15 жовтня 2014 року, що по курсу Національного банку України (НБУ) на день платежу (12,952038) складає 600 доларів США та 986319,47 гривні за пл. дорученням № 913 від 17 листопада 2014 року, що по курсу Національного банку України на день платежу (15,412417) складає 63995,12 доларів США, а всього 64595,12 доларів США.

Відповідно до п.1 розділу VI Положення про арбітражні збори і витрати, якщо сторони не домовились про інше, арбітражний збір покладається на сторону, проти якої ухвалене рішення.

Керуючись умовами контракту № 24-07/14 від 24.07.2014р. в редакції додаткової угоди № 1 від 30.07.2014р., ст.ст. 526, ч. 2 статті 693 Цивільного Кодексу України, ст. 31 Закону України «Про міжнародний комерційний арбітраж», ст. 49 Регламенту Міжнародного комерційного арбітражного суду при Торгово-промисловій палаті України, п.1 розділу VI Положення про арбітражні збори і витрати,

Арбітражний суд

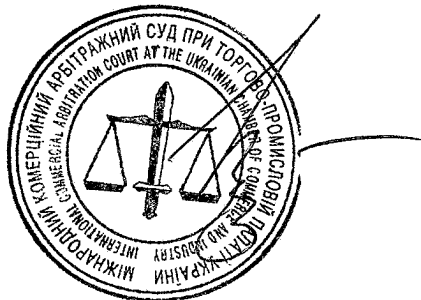
ВИРІШИВ:

Стягнути з «ACKLINS CORPORATION» (60 Market Square, Belize City, Belize) на користь Товариства з обмеженою відповідальністю «МОРСЬКИЙ ПЕРЕВАНТАЖУВАЛЬНО-СКЛАДСЬКИЙ КОМПЛЕКС «БОРІВАЖ» (Україна, 67550 Одеська обл., Комінтернівський район, Новобілярська селищна рада, комплекс будівель і споруд № 5) 24 700 000,00 доларів США попередньої оплати вартості непоставленого товару, а також суму 64595,12 доларів США на покриття витрат з оплати арбітражного збору, а всього грошову суму в розмірі 24 764 595,12 доларів США (двадцять чотири мільйони сімсот шістдесят чотири тисячі п'ятсот дев'яносто п'ять доларів США 12 центів).

Рішення набирає чинності з дати його ухвалення, є остаточним і підлягає негайному виконанню.

Рішення складено і підписано у трьох оригінальних примірниках, один з яких належить для зберігання в матеріалах справи, один - для позивача, один - для відповідача.

Арбітр



В.І. СУРЖИКОВА